

FISA DISCIPLINEI

Denumirea disciplinei	Paleografie maghiară			Codul disciplinei	
Anul de studiu	II	Semestrul*	2	Tipul de evaluare finală (E / V / C)	C
Categoria formativă a disciplinei	DF-fundamentală, DG-generală, DS-de specialitate, DE-economică/managerială, DU-umanistă				DS
Regimul disciplinei {Ob-obligatorie, Op-opțională, F- facultativă}	Op		Numărul de credite	2	
Total ore din planul de învățământ	28	Total ore studiu individual	22	Total ore pe semestru	50
Titularul disciplinei	Prof.univ.dr.habil. Șarolta SOLCAN				
* Dacă disciplina are mai multe semestre de studiu, se completează câte o fișă pentru fiecare semestru					

Facultatea	ISTORIE	Numărul total de ore (pe semestru) din planul de învățământ (Ex: 28 la C dacă disciplina are curs de 14 săptămâni x 2_h_curs pe săptămână)				
Departament	DIRSEE					
Domeniul fundamental de știință, artă, cultură	ȘTIINȚE UMANE					
Domeniul pentru studii universitare de licență	ISTORIE	Total	C**	S	L	P
Direcția de studii	ISTORIE	28	0	28	0	0
** C-curs, S-seminar, L-activități de laborator, P-proiect sau lucrări practice						

Competențe generale (competențele generale sunt menționate în fișa domeniului de licență și fișa specializării)	
Competențe specifice disciplinei	1. Cunoaștere și înțelegere (cunoașterea și utilizarea adecvata a noțiunilor specifice disciplinei) -Cunoașterea și înțelegerea documentelor de limbă maghiară referitoare la istoria românilor din Transilvania, Țara Românească și Moldova. -Valorificarea informațiilor din documentele de limbă maghiară referitoare la istoria românilor.
	2. Explicare și interpretare (explicarea și interpretarea unor idei, proiecte, procese, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei) Datorită numărului mare de documente inedite și editate în limba maghiară referitoare la situația politică, demografică, socio-economică, la viața spirituală a populației românești din Transilvania din secolele XVI-XVIII, pentru a avea posibilitatea valorificării informațiilor cuprinse în ele, se impune o cât mai bună cunoaștere a paleografiei maghiare de către studenți.

	<p>3. Instrumental – aplicative (<i>proiectarea, conducerea și evaluarea activităților practice specifice; utilizarea unor metode, tehnici și instrumente de investigare și de aplicare</i>)</p> <p>-Scopul urmărit prin cursul limba surselor și paleografie maghiară este însușirea cunoștințelor de bază și utilizarea lor în cercetarea, valorificarea documentelor privitoare la istoria românilor.</p> <p>-Analiza surselor istorice; cunoașterea limbii și paleografiei izvoarelor istorice de limbă maghiară din spațiul Țărilor Române.</p> <p>-Competențe de lucru intelectual (<i>cercetarea documentelor istorice, plăcerea lecturii, structurarea informației, construcția argumentativă</i>)</p>
	<p>4. Atitudinale (<i>manifestarea unei atitudini pozitive și responsabile fata de domeniul științific / cultivarea unui mediu științific centrat pe valori și relații democratice / promovarea unui sistem de valori culturale, morale și civice / valorificarea optima și creativa a propriului potențial în activitățile științifice / implicarea în dezvoltarea instituțională și în promovarea inovațiilor științifice / angajarea în relații de parteneriat cu alte persoane - instituții cu responsabilități similare / participarea la propria dezvoltare profesională</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Manifestarea unei atitudini pozitive și responsabile față de domeniul științific. - Valorificarea optimă și creativă a propriului potențial în activitățile științifice. - Participarea la propria dezvoltare profesională. - Competențe de comunicare socială (formularea de argumente și contra-argumente în dezbaterile de seminar) - Competențe de exprimare culturală (însușirea unei perspective globale în care raporturile dintre civilizații să evite, deopotrivă, o perspectivă conflictuală sau una reduționistă) - Competențe de bază în domeniul științelor (<i>dobândirea unei perspective socio-umane mai ample, care să depășească limitele propriei discipline</i>)

<p>Tabla de materii</p>	<p>Introducere. Izvoarele istorice de limbă maghiară din Transilvania și importanța lor pentru istoria românilor.</p> <p>Particularități lingvistice în secolele XVI-XVIII.</p> <p>Elemente latine în documentele de limbă maghiară.</p> <p>Prescurtări.</p> <p>Unități de măsură întâlnite în documente.</p> <p>Documente cu caracter demo-economic.</p> <p>Documente ecleziastice.</p> <p>Documente diplomatice.</p> <p>Corespondență.</p> <p>Surse narative.</p> <p>Concluzii.</p>
--------------------------------	---

Bibliografia	<p>Bibliografie obligatorie:</p> <p>Bogdán István, <i>Magyarországi űr-, térfogat-, súly-, és darabmértékek 1874-ig</i> (Unitățile de măsură pentru lichide, suprafață, greutate și bucată din Ungaria până în 1874), Budapesta, 1991.</p> <p><i>Brașovul și românii. Scrisori și lămuriri</i>, în “Studii și documente cu privire la istoria românilor”, vol. X, ed. de N. Iorga, București, 1905.</p> <p><i>Documente istorice transilvane</i>, vol.I, 1599-1699, ed.I. Lupaș, Cluj, 1940.</p> <p><i>Documente privitoare la istoria Ardealului, Moldovei și Țării Românești</i>, vol. I-XI, ed. A. Veress, București, 1929-1939.</p> <p><i>Erdélyi magyar szótörténeti tár</i> (Dicționarul istoric al limbii maghiare din Transilvania), ed. Szabó T. Attila, vol. I-XIV, București, Cluj-Napoca, Budapesta, 1976-2014.</p> <p><i>Urbariile Țării Făgărașului</i>, vol. I (1601-1650), vol. II (1651-1680) ed. D. Prodan, L. Ursuțiu, M. Ursuțiu, București, 1970-1976.</p> <p>Bibliografie suplimentară:</p> <p>Bethlen, Gabriel, <i>Levelek</i> (Corespondență), ed. M. Sebestyén, București, 1980.</p> <p><i>Bornemisza Anna gazdasági naploi (1667-1690)</i> (Jurnalele economice ale Anei Bornemisza (1667-1690), în “I Apafi Mihály fejedelem udvartartása“ (Documentele economice ale curții principelui M. Apafi I), vol.I, ed. de B. Szádeczki, Budapesta, 1911.</p> <p>Cserei, Mihai, <i>Erdély históriája (1661-1711)</i> (Istoria Transilvaniei (1661-1711), ed. de I. Bánkúti, Budapesta, 1983.</p> <p>Kemény Ioan, <i>Őnéletirása</i> (Memorii), în “Kemény János és Bethlen Miklós művei” (Operele lui Ioan Kemény și Nicolae Bethlen) ed. E. Windisch, Budapesta, 1980.</p> <p><i>Monumenta Comititalia Regni Transylvaniae</i>, vol.I-XXI, ed. S. Szilagyi, Budapesta, 1876-1899.</p>
---------------------	--

La stabilirea notei finale se iau în considerare	Ponderea în notare, exprimată în % {Total=100%}
- răspunsurile la examen / colocviu (evaluarea finală)	50 %
- răspunsurile finale la lucrările practice de laborator	
- testarea periodică prin lucrări de control	
- testarea continuă pe parcursul semestrului	30 %
- activitățile gen teme / referate / eseuri / traduceri / proiecte etc	
- alte activități (precizați) . Participarea la dezbaterile din seminar .	20 %

Descrierea modului de examinare ; condiții de absolvire :

1-examen scris

2-Traducerea unui document.

Data completării:
30.01.2025

Semnătura titularului:
Prof.univ.dr.habil Șarolta Solcan